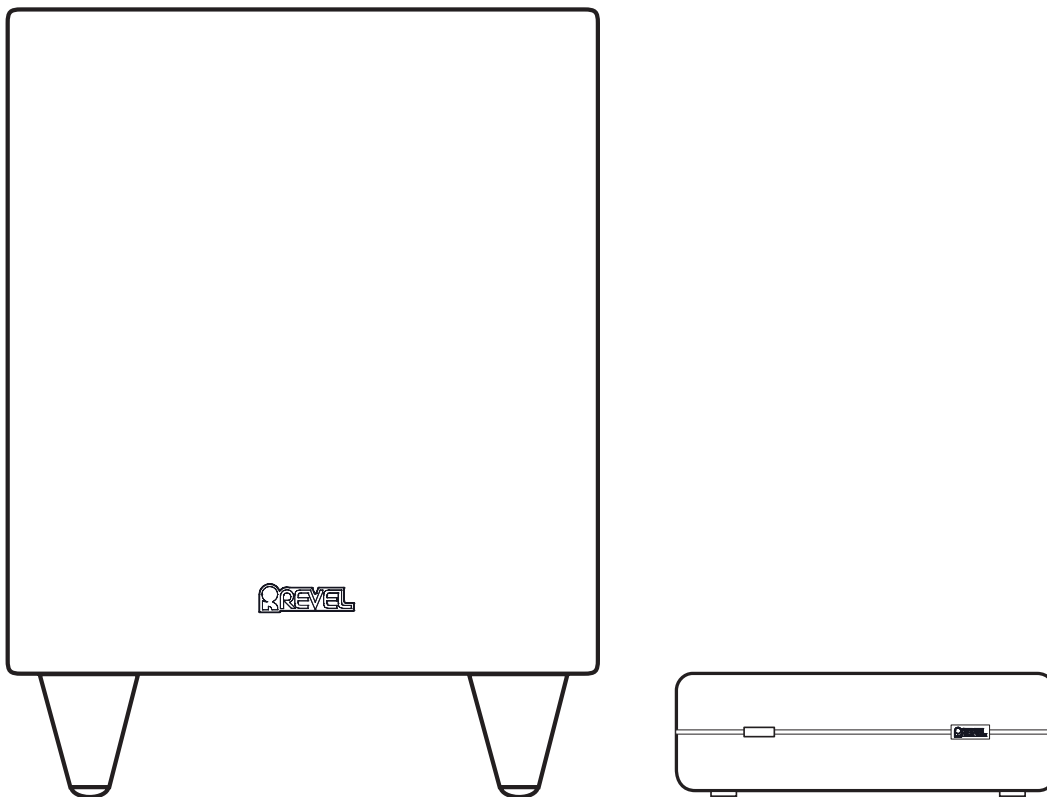



# REVEL®

## Revel B8, kabelloser Subwoofer Bedienungsanleitung



## WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie es ausschließlich mit einem trockenen Tuch.
7. Achten Sie darauf, die Belüftungsschlitze nicht zu blockieren. Folgen Sie bei der Montage den Anweisungen des Herstellers.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) auf, die Wärme erzeugen.
9. Setzen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers außer Kraft. Ein polarisierter Stecker besitzt zwei Stifte, wobei einer breiter als der andere ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift. Der breitere Stift oder der dritte Erdungsstift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, fragen Sie einen Elektriker nach einem Ersatz für die veraltete Steckdose.
10. Achten Sie darauf, das Netzkabel so zu positionieren, dass Sie weder darauf treten können, noch das Kabel insbesondere an Steckern, Steckdosen oder am Gerät direkt eingeklemmt wird.
11. Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller angegeben wurden.
12. Verwenden Sie das Produkt nur mit Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder Tisch, die vom Hersteller angegeben oder mit dem Gerät mitgeliefert wurden. Bei der Verwendung eines Wagens ist beim Bewegen des Wagens/Geräts vorsichtig vorzugehen, um Verletzungen oder ein Umkippen zu vermeiden. 
13. Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei Nichtverwendung über einen längeren Zeitraum vom Netzwerk.
14. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifizierten Kundendienst-Mitarbeitern. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, falls zum Beispiel das Stromversorgungskabel oder der Stecker beschädigt ist, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

15. Dieses Gerät darf nicht tropfendem Wasser oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Stellen Sie außerdem sicher, dass keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände – wie beispielsweise Vasen – auf diesem Gerät abgestellt werden.
16. Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung, deshalb muss er jederzeit zugänglich sein.
17. **WARNUNG:** Gerät muss an eine Steckdose mit Erdungsverbinding angeschlossen werden.



Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Gehäuse warnen, die möglicherweise von ausreichender Stärke ist, um einen elektrischen Schlag zu verursachen.

**Warnung: Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, entfernen Sie nicht die Abdeckung (oder die Rückseite), da sich im Gehäuseinnern keine kundenseitig wartbaren Teile befinden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten qualifizierten Fachleuten.**



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein von wichtigen Bedienungs- und Wartungsanweisungen in den dem Gerät beiliegenden Dokumenten hinweisen.

**WARNUNG:** Um die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Betriebstemperatur 35°C.

## INHALTSVERZEICHNIS

Über Revel® .....	2
Einführung .....	3
Bedienelemente von Subwoofer und Sender .....	3
Aufstellen des Subwoofers .....	4
Anschließen des Subwoofers .....	5
Bedienung des Subwoofers .....	6
Technische Daten .....	7

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf Ihres neuen kabellosen Revel® B8 Subwoofers.

Nehmen Sie sich bitte die Zeit und lesen Sie die folgenden Informationen zur Installation und Einrichtung durch, damit Sie eine optimale Leistung des kabellosen Subwoofers genießen können.

## ÜBER REVEL®

Seit 1996 steht Revel® an der Spitze im Design und der Leistung von Lautsprechern. Revel® Lautsprecher profitieren auch dank der Unterstützung durch die weltweit führenden Forschungs- und Entwicklungszentren von Harman International von modernsten Ressourcen, zu denen u. a. Folgende gehören:

- Mehrere große echofreie Kammern, die genaue Tests und Messungen erlauben.
- Ein Mehrkanal-Hörlabor für doppelblinde und positionsunabhängige Hörversuche.
- Ein Laserinterferometer, das eine detaillierte Schallgeber- und Gehäuseanalyse erlaubt.
- Die finite Elementanalyse wird für die moderne Lautsprechermodellierung eingesetzt.
- Ein Stereo-Lithographieapparat, der bearbeitete Teile schnell „baut“.

## EINFÜHRUNG

### VIELEN DANK DAFÜR, DASS SIE SICH FÜR DIESES REVEL-PRODUKT ENTSCIEDEN HABEN!

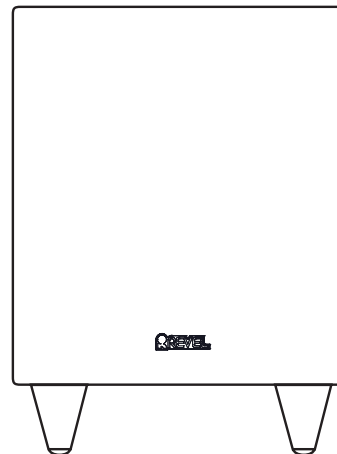
Ihr neuer kabelloser 200 Watt Revel B8 Subwoofer mit integriertem Verstärker verfügt über einen nach unten gerichteten 8"-(200 mm)-Konuschallgeber und einen integrierten, leistungsstarken 200-W-Verstärker, der bei niedrigen Frequenzen die kraftvolle, dynamische und präzise Leistung, durch die Ihre Film-Soundtracks und Musik zum Leben erwecken. Der Subwoofer empfängt sein Audiosignal vom Sendermodule per kabelloser Übertragung, damit Sie ihn überall in Ihrem Raum ohne ein Audiokabel aufstellen können. Für maximale Flexibilität beim Anschluss verfügt der Subwoofer auch über kabelgebundene Anschlüsse.

Wir sind zuversichtlich, dass dieser Revel-Subwoofer alle Ihre klanglichen Erwartungen erfüllen wird – und dass Sie sich auch bei künftigen Käufen weiterer Audiogeräte für Revel-Produkte entscheiden werden.

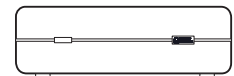
Diese Bedienungsanleitung enthält alle Informationen, die Sie für die Einrichtung, den Anschluss und die Einstellungen Ihres neuen Subwoofers benötigen. Weiterführende Informationen finden Sie auf unserer Website: [www.revelspeakers.com](http://www.revelspeakers.com).

## LIEFERUMFANG

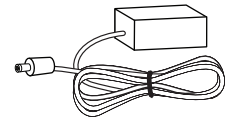
Drahtloser Subwoofer



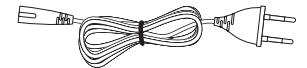
Sendermodul



Senderstromversorgung



Netzkabel  
(je nach Region unterschiedlich)



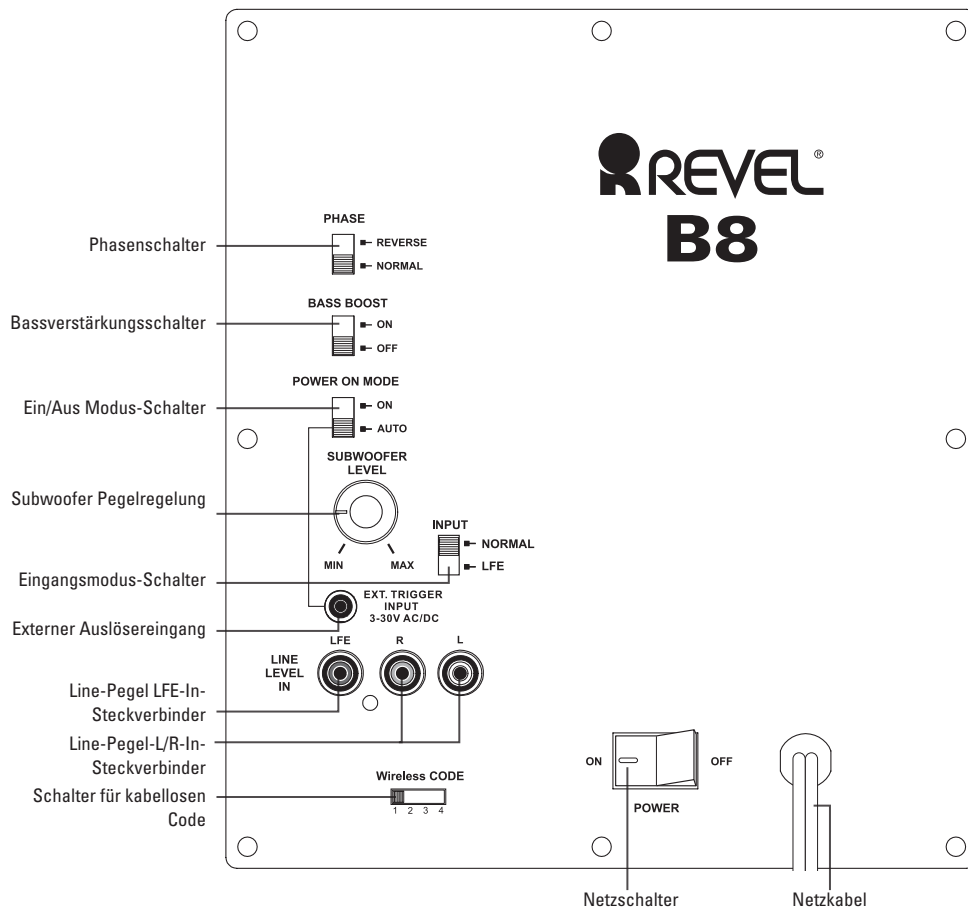
LFE-Kabel



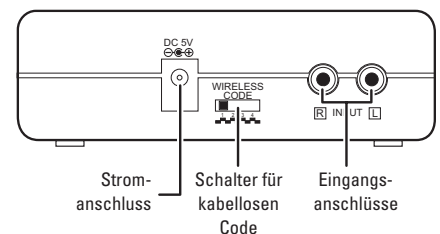
Auslöserkabel



## SUBWOOFER-BEDIENELEMENTE AN DER RÜCKSEITE



## SENDEREINHEIT RÜCKWÄRTIGE ANSCHLÜSSE UND BEDIENELEMENTE



## SUBWOOFER-EINHEIT

**Phasenschalter:** Dieser Schalter legt fest, ob die Auf-Ab-Bewegung des Schallgebers im Subwoofer phasengleich mit den Satelliten-Lautsprechern erfolgt. Wenn der Subwoofer mit den Satelliten-Lautsprechern phasenverschoben ist, könnten die Schallwellen der Satelliten-Lautsprecher die Schallwellen des Subwoofers aufheben und so die Bassleistung und die akustische Wirkung verringern. Dieses Phänomen hängt teilweise von der Aufstellung aller Lautsprecher im Raum ab. In den meisten Fällen sollte der Phasenschalter in der Stellung links „Normal“ bleiben. Aber ein bisschen Experimentieren kann nicht schaden. Lassen Sie danach den Phasenschalter in der Stellung stehen, in der die Basswiedergabe und der Sound maximal sind.

**Bassverstärkungsschalter:** Stellen Sie diesen Schalter auf „On (Ein)“, um die Subwoofer-Leistung bei niedrigen Frequenzen zu verbessern. Stellen Sie diesen Schalter auf „Off (Aus)“ für eine normale Leistung bei niedrigen Frequenzen.

**Ein/Aus/Modus-Schalter:** Wenn dieser Schalter sich in der Stellung „Auto“ befindet und wenn der Ein/Aus-Schalter auf „On (Ein)“ gesetzt ist, schaltet sich der Subwoofer automatisch ein, wenn er ein Audiosignal empfängt und wechselt in den Standby-Modus, nachdem er für ca. 15 Minuten kein Audiosignal empfangen hat. Wenn dieser Schalter sich in der Stellung „On (Ein)“ befindet, bleibt der Subwoofer unabhängig vom Empfang eines Audiosignals eingeschaltet. Eine LED auf der oberen Fläche des Subwoofers zeigt an, ob der Subwoofer eingeschaltet ist oder sich im Standby-Modus befindet:

- Wenn die LED weiß leuchtet, ist der Subwoofer eingeschaltet.
- Wenn die LED nicht leuchtet, befindet sich der Subwoofer im Standby-Modus. Wenn der Ein/Aus-Schalter auf „Off (Aus)“ eingestellt ist, leuchtet die LED-Anzeige unabhängig von der Einstellung des Ein/Aus/Modus-Schalters nicht.

**Subwoofer-Pegelregelung:** Verwenden Sie dieses Bedienelement, um die Lautstärke des Subwoofers zu steuern. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu senken.

**Eingangsmodus-Schalter:** Wenn dieser Schalter sich in der Stellung „Normal“ befindet, ist das Eingangssignal des Anschlusses Line-Pegel L/R-In aktiv. Wenn dieser Schalter sich in der Stellung „LFE“ befindet, ist das Eingangssignal des Anschlusses Line-Pegel LFE-In aktiv.

**Externer Auslösereingangsanschluss:** Verwenden Sie den Ministecker des mitgelieferten kombinierten LFE- und Auslöserkabels, um den externen Auslösereingangsteckverbinder an den Auslöserausgang einer anderen kompatiblen Komponente anzuschließen. Wenn der Subwoofer ein Auslösersignal zwischen 3 V und 30 V (AC oder DC) erkennt, wird der Verstärker eingeschaltet. Der Verstärker schaltet sich nach der Beendigung des Auslösersignals immer aus, unabhängig davon, ob der Ein/Aus/Modus-Schalter sich in der Stellung „Auto“ befindet.

**Line-Pegel LFE-In-Anschluss:** Das Signal von diesem Steckverbinder überbrückt die interne Tiefpass-Frequenzweiche des Subwoofers. Wenn Sie den Subwoofer an dem speziellen Subwoofer-Ausgang eines Receivers/Prozessors anschließen, der eine eigene Tiefpass-Frequenzweiche besitzt, verwenden Sie den Line-Pegel-LFE-In-Anschluss. Stellen Sie den Eingangsmodus-Schalter auf die Stellung „LFE“.

**Line-Pegel-L/R-In-Steckverbinder:** Die Signale von diesen Anschlüssen werden über die interne Tiefpass-Frequenzweiche des Subwoofers geleitet. Wenn Sie den Subwoofer an die Vorverstärker- oder Subwoofer-Ausgänge eines Receivers/Prozessors anschließen, der keine eigene Tiefpass-Frequenzweiche besitzt, verwenden Sie beide Line-Pegel-L/R-In-Anschlüsse. Stellen Sie den Eingangsmodus-Schalter auf die Stellung „Normal“. Wenn Ihr Receiver/Prozessor nur einen Subwoofer-Ausgang besitzt, können Sie entweder den L- oder R-Anschluss verwenden.

**Schalter für kabellosen Code:** Mit diesem Schalter wählen Sie zwischen vier verschiedenen Kanälen für das kabellose Subwoofer-Signal.

**WICHTIG: Achten Sie darauf, den Schalter für kabellosen Code auf denselben Kanal einzustellen, auf den auch der Schalter für kabellosen Code des Sendermoduls eingestellt ist. Weitere Informationen zum Schalter für kabellosen Code finden Sie auf Seite 7.**

**Netzschalter:** Stellen Sie diesen Schalter auf die Stellung „On (Ein)“, um den Subwoofer einzuschalten. Der Subwoofer ist dann abhängig von der Einstellung des Ein/Aus/Modus-Schalters entweder eingeschaltet oder befindet sich im Standby-Modus.

**Netzkabel** (nicht abnehmbar): Nachdem Sie alle in diesem Handbuch beschriebenen Verbindungen hergestellt haben, schließen Sie dieses Netzstromkabel für den ordnungsgemäßen Betrieb des Subwoofers an eine aktive, *ungeschaltete* Steckdose. Schließen Sie dieses Kabel NICHT an Zubehörausgänge an, die an einigen Audiokomponenten zu finden sind.

## SENDEREINHEIT

**Stromanschluss:** Schließen Sie die Stromversorgung des Senders an diesen Anschluss und an eine funktionierende Netzsteckdose an.

**Schalter für kabellosen Code:** Mit diesem Schalter wählen Sie zwischen vier verschiedenen Kanälen für das kabellose Signal.

**WICHTIG: Achten Sie darauf, den Schalter für kabellosen Code der Sendereinheit auf denselben Kanal einzustellen, auf den auch der Schalter für kabellosen Code des Subwoofers eingestellt ist. Weitere Informationen zum Einstellen des kabellosen Codes finden Sie auf Seite 7.**

**Eingangsanschlüsse:** Schließen Sie das mitgelieferte LFE-Kabel von dem Subwoofer-Ausgang Ihres Receivers oder Prozessors an einen der Eingangsanschlüsse der Sendereinheit an.

## AUFSTELLEN DES SUBWOOFERS

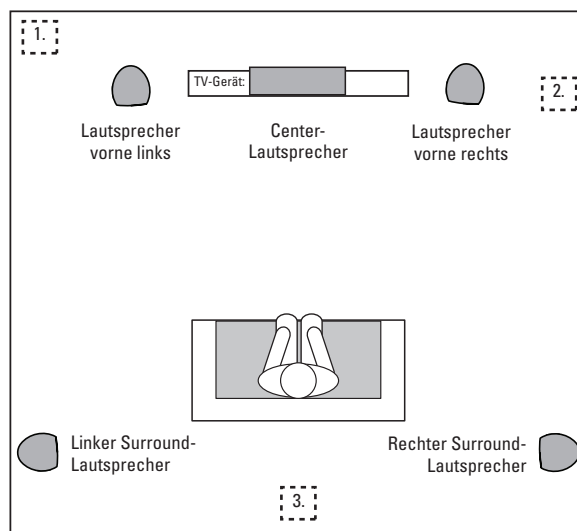
Die Leistung eines Subwoofers ist direkt mit seiner Aufstellung im Raum und seiner physikalischen Position in Bezug auf die anderen Lautsprecher im System verbunden.

Es stimmt, dass unsere Ohren keine gerichteten Töne mit den niedrigen Frequenzen hören, bei denen Subwoofer betrieben werden. Beim Aufstellen eines Subwoofers innerhalb der engen Grenzen eines Raums beeinflussen aber die Reflexionen, d. h. die stehenden Wellen und Absorptionen, die im Raum erzeugt werden, die Leistung jedes Subwoofer-Systems erheblich. Daher ist der spezifische Ort des Subwoofers im Raum für die Menge und Qualität des produzierten Basses wichtig.

Wenn der Subwoofer beispielsweise an einer Wand aufgestellt wird, werden im Allgemeinen die Bässe im Raum verstärkt. Wird er in einer Ecke (1) aufgestellt, werden die Bässe im Raum sogar maximiert. Eine Aufstellung in der Ecke kann aber den negativen Effekt der stehenden Wellen auf die Bassleistung erhöhen. Dieser Effekt kann sich je nach Position des Hörers unterscheiden – einige Positionen können zu sehr guten Ergebnissen führen, während andere zu viel (oder zu wenig) Bass bei bestimmten Frequenzen ergeben können.

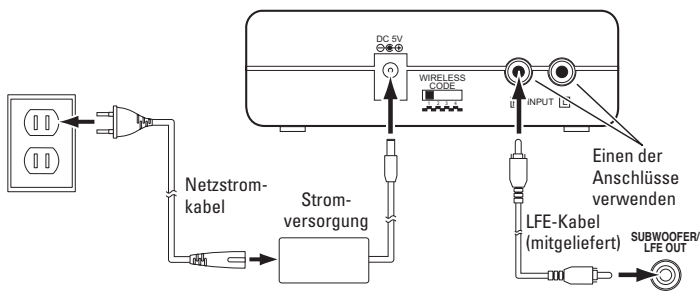
In vielen Räumen kann die Aufstellung des Subwoofers in derselben Ebene wie die linken und rechten Lautsprecher (2) zur optimalen Integration zwischen dem Klang des Subwoofers und der linken und rechten Lautsprecher führen. In manchen Räumen könnte die beste Leistung sogar dadurch erreicht werden, dass der Subwoofer hinter den Zuhörer (3) gestellt wird.

Wir empfehlen dringend, den Montage- oder Aufstellungsort erst auszuprobieren, bevor Sie sich für eine endgültige Position des Subwoofers entscheiden. Eine Möglichkeit, den besten Ort für den Subwoofer festzustellen, ist es, ihn vorübergehend an der Hörposition aufzustellen und Musik mit starkem Bassgehalt wiederzugeben. Bewegen Sie sich an verschiedene Stellen im Raum, während das System die Musik wiedergibt (und gehen Sie mit den Ohren dorthin, wo der Subwoofer stehen würde), und hören Sie, bis Sie den Ort finden, an dem die Bassleistung am besten ist. Stellen Sie den Subwoofer an diesem Ort auf.



## ANSCHLIESSEN DES SUBWOOFERS

### KABELLOS:



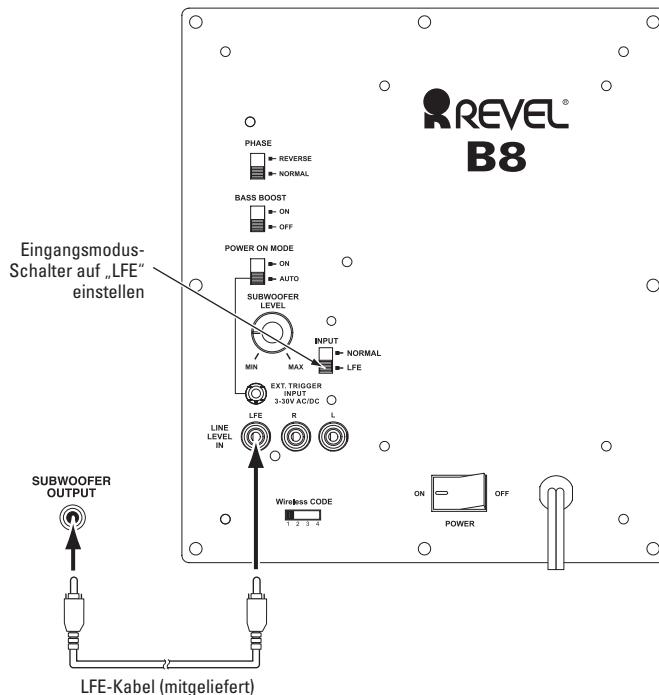
- Schließen Sie das mitgelieferte LFE-Kabel von dem Subwoofer-Ausgang Ihres Receivers oder Prozessors an einen der Eingangsanschlüsse der Sendereinheit an.  
Wenn Ihr Receiver/Prozessor nicht über einen speziellen Subwoofer-Ausgang verfügt, aber eine Reihe von (Lautstärke-geregelten) Vorverstärker-Pegel-Line-Ausgänge hat, verwenden Sie ein Stereo-Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um sie an die beiden Eingangsanschlüsse der Sendereinheit anzuschließen.
- Schließen Sie die Stromversorgung des Senders an den Stromanschluss und an eine funktionierende Netzsteckdose an.
- Stellen Sie die Schalter für kabellosen Code an der Sendereinheit und am Subwoofer auf die gleiche Stellung ein.

### KABELGEBUNDEN:

Als Alternative zum kabellosen Betrieb können Sie den Subwoofer auch konventionell mit dem mitgelieferten Audiokabel anschließen.

**HINWEIS:** Sie können sowohl kabellose als auch kabelgebundene Anschlussmethoden für den Anschluss des Subwoofers an zwei unterschiedliche Quellen verwenden. Falls jedoch beide Quellen gleichzeitig wiedergegeben werden, gibt der Subwoofer die Bässe von beiden wieder.

## ANSCHLUSS DES SUBWOOFERS AN EINEN RECEIVER ODER VORVERSTÄRKER/PROZESSOR MIT EINEM SPEZIELLEN SUBWOOFER-AUSGANG

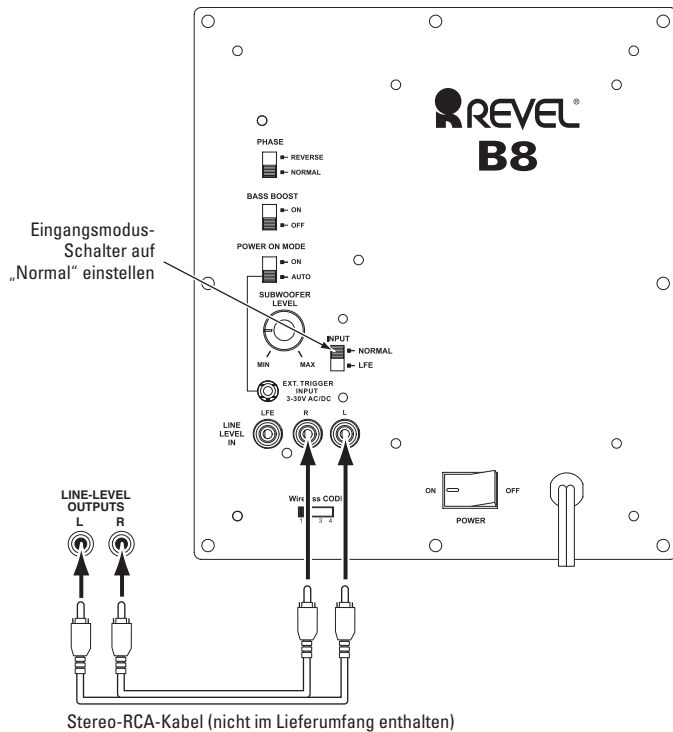


Verwenden Sie diese Installationsmethode für Receiver und Vorverstärker/Prozessoren, die über einen speziellen Subwoofer-Ausgang verfügen.

Verwenden Sie das mitgelieferte LFE-Kabel zum Anschließen des Line-Level-LFE-In-Anschlusses an den speziellen Subwoofer-Ausgang (oder LFE-Ausgang) Ihres Audio/Video-Receivers oder Vorverstärkers/Prozessors. Stellen Sie den Eingangsmodus-Schalter des Subwoofers auf die Stellung „LFE“.

Konfigurieren Sie das Einstellungs Menü Ihres Receivers oder Vorverstärkers/Prozessors für „Subwoofer On (Ein)“. Wenn Sie alle Kabelverbindungen hergestellt haben, schließen Sie das Netzkabel des Subwoofers an eine funktionierende Wandsteckdose an.

## ANSCHLUSS DES SUBWOOFERS AN EINEN RECEIVER ODER VORVERSTÄRKER/PROZESSOR MIT LINE-AUSGÄNGEN

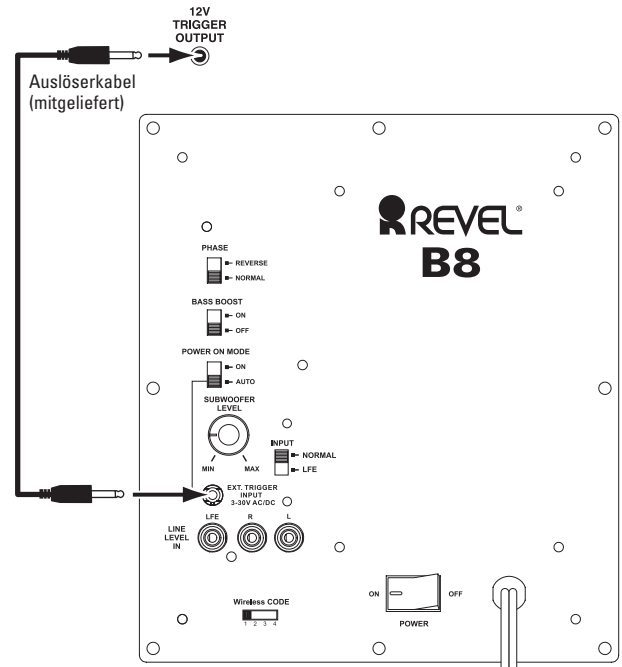


Verwenden Sie diese Installationsmethode für Receiver und Vorverstärker/Prozessoren, die nicht über einen speziellen Subwoofer-Ausgang verfügen, aber (Lautstärke-geregelte) Vorverstärker-Pegel-Line-Ausgänge haben.

Schließen Sie ein Ende eines Stereo-RCA-Kabels (Cinch) (nicht mitgeliefert) an die Line-Ausgänge des Receivers oder Vorverstärkers an und das andere Ende an die Line-Pegel L/R In-Anschlüsse des Subwoofers. Stellen Sie den Eingangsmodus-Schalter des Subwoofers auf die Stellung „Normal“.

Wenn Sie alle Kabelverbindungen hergestellt haben, schließen Sie das Netzkabel des Subwoofers an eine funktionierende Wandsteckdose an.

## ANSCHLUSS DES SUBWOOFERS AN EINE AUSLÖSERSPANNUNGSQUELLE



Der Subwoofer wird automatisch eingeschaltet, wenn er eine Auslöserspannung an seinem externen Auslöseringang empfängt und wechselt in den Standby-Modus, wenn keine Spannung mehr anliegt.

Wenn Ihr Vorverstärker/Prozessor oder eine andere Audio/Video-Komponente einen Auslöserspannungsanschluss hat, der zwischen 3 V und 30 V (AC oder DC) liefert, schließen Sie diesen an den externen Auslöseringangsanschluss des Subwoofers an. Wenn der Auslöserspannungsanschluss eine 3,5-mm-Minibuchse ist, können Sie das mitgelieferte Auslöserkabel für die Verbindung verwenden.

**HINWEIS:** Schließen Sie den externen Auslöseringangsanschluss nicht an einem Fernbedienungsausgang (IR Out) eines Heimkinosystems oder Surround-Receivers an. Dies könnte zu einer Fehlfunktion führen.

## BEDIENUNG DES SUBWOOFERS

### EIN- UND AUSSCHALTEN DES SUBWOOFERS

Stellen Sie den Ein-/Aus-Schalter des Subwoofers auf „On (Ein)“.

Wenn der Ein/Aus/Modus-Schalter auf „Auto“ gesetzt ist, schaltet sich der Subwoofer automatisch ein, wenn er ein Audiosignal empfängt und wechselt in den Standby-Modus, nachdem er für 15 Minuten kein Audiosignal empfangen hat. Die Subwoofer-LED leuchtet weiß, wenn der Subwoofer eingeschaltet ist und leuchtet nicht, wenn er sich im Standby-Modus befindet.

Wenn Sie den Ein/Aus/Modus-Schalter auf „On (Ein)“ setzen, bleibt der Subwoofer immer eingeschaltet. Die Subwoofer-LED leuchtet dann weiß.

Wenn Sie den externen Auslöseringang an eine Auslöserspannung anschließen, wird der Subwoofer unabhängig von der Stellung des Ein/Aus/Modus-Schalters eingeschaltet, wenn eine Auslöserspannung vorhanden ist und wechselt in den Standby-Modus, wenn keine Auslöserspannung mehr anliegt.

Wenn Sie länger Zeit nicht zu Hause sind oder den Subwoofer längere Zeit nicht verwenden, stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf „Off (Aus)“.

## KABELLOSER BETRIEB

Wenn der kabellose Sender ein Audiosignal von der Quelle empfängt, wird er sofort eingeschaltet, und die Status-LED wechselt zu grün blinkend oder konstant grün leuchtend:

**Grün (blinkend):** Sender ist eingeschaltet, hat aber keine Verbindung mit dem kabellosen Subwoofer hergestellt

**Grün (konstant):** Sender ist eingeschaltet und hat bereits eine Verbindung mit dem kabellosen Subwoofer hergestellt.

**Rot:** Standby (kein Signal erkannt, Sender aus)

Der Sender wechselt automatisch in den Standby-Modus, nachdem ca. 10 Minuten lang kein Audiosignal an den Quelleingangsanschlüssen erkannt wurde.

## EINSTELLUNGEN FÜR KABELLOSEN CODE

Die Schalter für kabellosen Code an der Sendereinheit und am Subwoofer auf die gleiche Stellung eingestellt sein, damit das System korrekt funktioniert.

In dem unwahrscheinlichen Fall, dass beim Betrieb der Anlage Interferenzen auftreten, oder Sie mehr als einen Revel B8 betreiben, können Sie den Kanal wechseln, auf dem das System arbeitet. Stellen Sie die Schalter für kabellosen Code am Sendermodul und am Subwoofer auf eine der anderen drei Stellungen ein.

Sie können auch maximal zwei Subwoofer einrichten und das Audiosignal von einem einzigen Sender empfangen, indem Sie die Schalter für kabellosen Code am Sender und an beiden Subwoofern auf die gleiche Stellung einstellen.

## SUBWOOFER-EINSTELLUNGEN: LAUTSTÄRKE

Verwenden Sie die Subwoofer-Pegelregelung, um die Lautstärke des Subwoofers zu steuern. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke des Subwoofers zu erhöhen und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um seine Lautstärke zu senken.

### Hinweise zum Einrichten der Subwoofer-Lautstärke:

Mitunter ist die ideale Subwoofer-Lautstärke für Musik zu laut bei Filmen; umgekehrt verhält es sich genauso. Zum Einrichten der Subwoofer-Lautstärke sollten sowohl Musik als auch Filme mit starken Bässen dienen, um so eine mittlere Lautstärke für beides zu ermitteln.

Scheint der Subwoofer immer zu laut oder zu leise zu sein, versuchen Sie, ihn an einer anderen Stelle aufzustellen. Weitere Informationen zum Aufstellen des Subwoofers finden Sie auf Seite 4.

## SUBWOOFER-EINSTELLUNGEN: PHASE

Der Phasenschalter legt fest, ob die kolbenähnliche Aktion des Subwoofers sich phasengleich mit den Satelliten-Lautsprechern nach innen und außen bewegt. Wenn der Subwoofer mit den Satelliten-Lautsprechern phasenverschoben ist, könnten die Schallwellen der Satelliten-Lautsprecher die Schallwellen des Subwoofers aufheben und so die Bassleistung und die akustische Wirkung verringern. Dieses Phänomen hängt teilweise von der Aufstellung aller Lautsprecher im Raum ab.

In den meisten Fällen sollte der Phasenschalter in der Stellung links „Normal“ bleiben., aber es gibt keine absolut richtige Einstellung für den Phasenschalter. Wenn der Subwoofer korrekt phasengleich mit den Satelliten-Lautsprechern ist, wird der Ton klarer, der Klang maximiert und Percussion-Sounds wie Schlagzeug, Klavier und gezupfte Streicherklänge werden lebensechter. Die beste Möglichkeit, den Phasenschalter einzustellen, besteht darin, sich Musik anzuhören, mit der Sie vertraut sind, und den Schalter so einzustellen, dass das Schlagzeug und ähnliche Töne wirkungsvoller klingen.

## SUBWOOFER-EINSTELLUNGEN: BASSVERSTÄRKUNG

Wenn der Bassverstärkungsschalter auf die Stellung „On (Ein)“ eingestellt ist, wird die Niederfrequenzleistung verbessert, wodurch die Bässe kräftiger werden, was möglicherweise beim Betrachten von Filmen oder beim Musikhören wünschenswert ist. Ein bisschen Experimentieren kann nicht schaden. Wenn der Schalter auf der Stellung „Off (Aus)“ steht, wird die normale Leistung bei niedrigen Frequenzen Ihres Systems wiederhergestellt.

## TECHNISCHE DATEN

Niederfrequenz-Tonabnehmer:	8" (200 mm) nach unten gerichteter Konus
Verstärkerleistung:	200 Watt (kontinuierlich), 400 Watt (Spitze)
Frequenzgang:	45 Hz – 200 Hz (-6 dB)
Bedienelemente:	Lautstärke, Phase, Bassverstärkung
Anschlüsse:	LFE (RCA-Typ); linker und rechter Line-Pegel (RCA-Typ)
Gehäusetyp:	Abgedichtet
Spannung, externer Auslösereingang:	3 bis 30 Volt, AC oder DC
Subwoofer-Leistungsbedarf:	120 V, 60 Hz (USA); 220 V - 240 V, 50/60 Hz (EU)
Subwoofer-Stromverbrauch:	<0,5 W (Standby), 243 W (max. 120 V); 261 W (maximal 230 V)
Subwoofer-Abmessungen (H x B x T):	13-29/32" x 10-1/2" x 10-1/2" (353 mm x 267 mm x 267 mm)
Subwoofer-Gewicht:	19,8 lb (9 kg)
Senderleistungsbedarf:	100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Senderleistungsverbrauch:	<0,5 W
Abmessungen der Sendereinheit (H x B x T):	1-3/8" x 5" x 3-1/2" (35 mm x 127 mm x 89 mm)
Gewicht Sendereinheit:	0,26 lb (117 g)



## LIMITED WARRANTY

Revel loudspeakers are warranted against defects. The duration of a warranty depends on the laws in the country in which it was purchased. Your local Revel retailer can help you determine the duration and coverage of your warranty.

For more information please visit: [REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM)

Please visit [REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM) for additional language support on the user manual.

Veuillez visiter [REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM) pour obtenir le mode d'emploi en d'autres langues.

Para obter o manual do usuário em outros idiomas, acesse [REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM)

Ga naar [REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM) voor de handleiding in andere talen.

Gå til [REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM) for bruksanvisning på flere språk.

Если вам требуется дополнительные версии руководства пользователя на других языках, посетите сайт [REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM).

別の言語に対応したユーザーマニュアルを読むには、[REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM)にアクセスしてください。

사용자 설명서에 대한 추가 언어 지원은 [REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM)에서 확인하십시오

请访问 [REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM) 以获取其他语言版本的用户手册。

Visita [REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM) para obtener el manual de usuario de soporte en idiomas adicionales.

Weitere Sprachfassungen der Bedienungsanleitung findest Du unter [REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM).

Si prega di visitare [REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM) per i manuali di istruzioni in altre lingue.

Jos tarvitset ylimääräistä kieleen liittyvää tukea käyttöohjeesta, käy osoitteessa [REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM).

Gå ind på [REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM) for at se betjeningsvejledningen på flere sprog.

Gå till [REVELSPEAKERS.COM](http://REVELSPEAKERS.COM) för mer information om språk i användarmanualen.



Торговая марка:	Revel
Назначение товара:	Пассивная акустическая система
Изготовитель:	Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО Внешторг-Юг, Россия, 171640, Тверская область, г.Кашин, ул. Карла Маркса, д.57А
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	<a href="http://absolut-audio.ru/Servis/">http://absolut-audio.ru/Servis/</a> тел. +7 (495) 995-10-80
Срок службы:	5 лет
Номер документа соответствия:	Товар не подлежит обязательной сертификации
Дата производства:	Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (A - январь, B - февраль, C - март и т.д.) и «Y» - год производства (A - 2010, B - 2011, C - 2012 и т.д.).

### продукт中有害物质的名称及含量

部件名称	目标部件	有害物质或元素					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	印刷电路板, 电路板上的电子零件 (不包括特定电子零件), 内部相关连接线	X	0	0	0	0	0
箱体	外壳, 面板, 背板等	X	0	0	0	0	0
特定电子零部件	变压器, 保险丝, 大型电解电容, 电源插座	X	0	0	0	0	0
附件	电线, 说明书, 包装等	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EPUP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。



HARMAN International, Incorporated  
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA

© 2017 HARMAN International, Incorporated. All rights reserved.

Revel and the Revel logo are trademarks of HARMAN International Industries, Incorporated, registered in the United States and/or other countries.

Features, specifications and appearance are subject to change without notice.

For questions, assistance or additional information concerning any of our products, call us at: (516) 594-0300 or (888) 691-4171. For technical support, submit your detailed inquiry